

MAIN STREET

Коллекция «Скарлет»

Ранее в серии MAIN STREET вышли

Коллекция «АМЕТИСТ»

Дженнифер Арментроут. ОБСИДИАН

Дженнифер Арментроут. ОНИКС

Дженнифер Арментроут. ЖАРКИЙ ПОЦЕЛУЙ

Дженнифер Арментроут. ОПАЛ

Дженнифер Арментроут. ОТСЧЕТ

Эми Эвинг. ДРАГОЦЕННОСТЬ

Дженнифер Арментроут. ХОЛОДНЫЕ ОБЪЯТИЯ

Дженнифер Арментроут. ОТСТУПНИК

Коллекция «ДЕНИМ»

Катя Миллэй. ОКЕАН БЕЗМОЛВИЯ

Ава Деллайра. ПИСЬМО НА НЕБЕСА

Жасмин Варга. МОЕ СЕРДЦЕ И ДРУГИЕ ЧЕРНЫЕ ДЫРЫ

Коллекция «СКАРЛЕТ»

Дженнифер Арментроут. ЖДУ ТЕБЯ

Моника Мерфи. ДЕВУШКА НА НЕДЕЛЮ

Саманта Тоул. БЕГСТВО К ЛЮБВИ

К.-А. Такер. ДЕСЯТЬ МАЛЕНЬКИХ ВДОХОВ

Пенелопа Дуглас. АГРЕССОР

Коллекция «УЛЬТРАФИОЛЕТ»

Мэтт Хейг. ЭХОБОЙ

Александра Бракен. ТЕМНЫЕ ОТРАЖЕНИЯ

Вероника Росси. ПОД НЕБОМ, КОТОРОГО НЕТ

Ромина Расселл. ЗОДИАК

Коллекция «ДАРК»

Дженнифер Арментроут. НЕ ОГЛЯДЫВАЙСЯ

Кристина Лорен. СОВЕРШЕНСТВО

Коллекция «БУРГУНДИ»

Рэйчел Кейн. ПРИНЦ ТЕНЕЙ

ДЖЕННИФЕР АРМЕНТРОУТ

БУДЬ СО МНОЙ



Издательство АСТ
Москва

УДК 821.111-31(73)
ББК 84 (7Coe)-44
А83

Jennifer L. Armentrout
BE WITH ME

Печатается с разрешения литературных агентств
Taryn Fagerness Agency и Synopsis Literary Agency

Дизайн обложки *Е. Климовой*

Арментруот Дж. Л.

А83 **Будь со мной:** роман / Дженнифер Ли Арментруот; пер. с англ. И. Литвиновой. — Москва: Издательство АСТ, 2016. — 448 с. — (Серия MAIN STREET. Коллекция «Скарлет»).

ISBN 978-5-17-092896-5

Это был потрясающий поцелуй! Тот, о котором забыть невозможно. Тот, с которым начинаешь сравнивать все предыдущие и последующие.

Тереза Гамильтон уже три года влюблена в лучшего друга своего брата. Но что, если он видит в ней только младшую сестренку, которую непременно нужно опекать. Тогда почему он поцеловал ее ТАК? А потом сделал вид, что ничего не помнит.

Почему он все время отталкивает ее — из-за ее прошлого? Или из-за своего?

Новый роман Дженнифер Арментруот о боли, о надежде, о любви!

УДК 821.111-31(73)
ББК 84 (7Coe)-44

Copyright © 2014 by Jennifer L. Armentrout
© И. Литвинова, перевод на русский язык
ISBN 978-5-17-092896-5 © ООО «Издательство АСТ», 2016

Посвящается моему брату, чей день рождения совпадает с днем выхода в свет книги «Будь со мной».

С днем рождения, Джесс Джеймс.

ГЛАВА 1

Сладкий чай станет моей погибелью.

Не потому, что количество сахара, содержащееся в одном глотке, могло кого угодно отправить в диабетическую кому. И не потому, что мой брат, резко развернув машину, едва не угробил три встречных автомобиля. И все только из-за того, что перед этим ему пришла эсэмэска из двух слов.

Сладкий. Чай.

Нет, вовсе не поэтому. За просьбой о сладком чае стоял Джейс Уинстед — живое воплощение девичьих грез и моих, куда более смелых, фантазий. И мне впервые предстояло встретиться с ним за пределами кампуса.

На глазах у собственного брата.

О, мать моя Пресвятая Богородица, как мне это пережить?

Зачем, ну зачем брату приспичило отправлять Джейсу сообщение о том, что мы совсем рядом с его домом, и спрашивать, не нужно ли чего привезти? Кэм собирался покатать меня по окрестностям, показать местные достопримечательности. Хотя то, что меня ожидало сейчас, абсолютно точно не шло ни в какое сравнение с тем, что я успела увидеть раньше.

А знакомство с очередным стриптиз-клубом стало бы последней каплей.

Кэм покосился на меня и, прибавив газу, помчался вниз по проселочной дороге. Казалось, мы

лет сто назад съехали с автострады номер девять. Его взгляд переместился с моего лица на картонный стакан, который я сжимала в руках.

— Знаешь, Тереза, есть такая удобная штука, называется держатель для стаканов.

— Ничего. Я подержу, — замотала головой я.

— Ла-а-адно, — протянул брат и сосредоточился на дороге.

Понимая, что выгляжу полной тупицей, я решила напустить на себя непринужденный вид. Меньше всего мне хотелось, чтобы Кэм догадался, почему я вдруг стала вести себя как обкуренная.

— М-м, а я думала, Джейс живет на кампусе?

Кажется, прозвучало небрежно, да? Я чувствовала, что в какой-то момент, когда я задавала этот не такой уж невинный вопрос, мой голос дрогнул.

— Так и есть, но большую часть времени он проводит на ферме своих родителей. — Кэм притормозил и круто вывернул руль вправо. Стакан с чаем едва не вылетел в окно, но я вцепилась в него мертвой хваткой. От меня не уйдешь. — Ты ведь помнишь Джека?

Еще бы не помнить. Это был пятилетний братишка Джейса, который души в нем не чаял. Я хранила в памяти все, что удавалось узнать о Джейсе, — одержимая, как фанатки Джастина Бибера. Стыдно признаться, но это правда. Вот уже три года Джейс, сам не подозревая об этом, очень много значил для меня.

Друг.

Ангел-спаситель моего брата.

И объект моей страсти.

Но год назад, когда начались занятия в выпускном классе старшей школы, я почувствовала, что окончательно запуталась в своем отношении к Джейсу, который по-прежнему часто бывал у нас дома, приезжая вместе с Кэмом. *Одна Тереза хотела*

обо всем забыть. Но *другая* отказывалась вычеркивать из памяти вкус его губ, прикосновения его рук, скользящих по моему телу, и то, как он произносил мое имя — со стоном, словно оно причиняло ему невыносимую боль.

О боже...

От оживших воспоминаний щеки под солнцезащитными очками вспыхнули, и я отвернулась к окну, борясь с искушением опустить стекло и высунуть голову, подставив ее потоку встречного воздуха. Мне нужно собраться. Если Кэм узнает, что Джейс целовал меня, он его убьет и закопает труп в какой-нибудь глуши вроде той, где мы оказались сейчас.

И это будет вообще черт знает что!

Поддерживать непринужденную беседу все же не получалось. Нужно было отвлечься. От горячего чая вспотели ладони, руки заметно дрожали, и удерживать стакан становилось все труднее. Я могла бы пристать к Кэму с расспросами об Эвери, и это наверняка сняло бы напряжение, потому что брат *любил* говорить о ней. Я могла бы спросить о его учебе или тренировках к весеннему отбору в футбольном клубе «Юнайтед»*, но мысли крутились только вокруг скорой встречи с Джейсом в ситуации, когда сбежать от меня у него не получится.

До сих пор ему это удавалось. Всю первую неделю занятий он старательно обходил меня стороной.

Густые заросли деревьев по обеим сторонам дороги постепенно редели, и сквозь них проступали зеленые пастбища. Кэм свернул на узкую просеку. Внедорожник подпрыгивал на ухабах, и меня порядком укачало.

* *D.C.United* (англ.) — американский футбольный клуб из города Вашингтон, выступающий в высшей футбольной лиге США и Канады.

Я невольно нахмурилась, когда мы въехали в широкий проем между двумя коричневыми столбами. Сетчатая ограда лежала на земле, а на левом столбе была прибитая маленькая деревянная табличка «УИНСТЕД: ЧАСТНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ». Большое кукурузное поле встретило нас сухими желтыми стеблями — судя по их чахлому виду, они доживали последние деньки. Чуть поодаль за деревянным забором, зияющим прогалинами, щипали траву лошади. Коровы — упитанные и довольные — паслись на соседнем лугу.

Когда мы подъехали ближе, в поле зрения возник амбар — старый и зловещий, как из фильма «Техасская резня бензопилой»*, с жутким петухом-флюгером на крыше. А в нескольких метрах от него стоял двухэтажный дом. Некогда белые стены стали серыми, и даже издали я смогла разглядеть, что краска на нем практически облупилась. Из крыши, залатанной синим брезентом, торчала полуразвалившаяся печная труба. У стены дома пылилась груда красных кирпичей, словно кто-то начинал ремонт трубы, но бросил эту затею, когда наскучило. За амбаром раскинулось кладбище битых автомобилей, проржавевших грузовиков и седанов.

Зрелище настолько поразило меня, что я привстала на сиденье. И это ферма Джейса? Я почему-то ожидала увидеть нечто другое... более современное?

Кэм остановил машину возле амбара и заглушил двигатель. Он посмотрел на меня и проследил за моим взглядом, который я не могла оторвать от дома.

* *The Texas Chainsaw Massacre* (англ.) — Американский многосерийный фильм ужасов (2003). В центре сюжета каждого фильма — противостояние группы молодых людей маньяку-убийце по прозвищу Кожаное Лицо и его семье каннибалов.

— Несколько лет назад его родители пережили очень трудные времена и только сейчас начинают вставать на ноги, — вздохнул он, отстегивая свой ремень безопасности. — Джейс пытается помогать им с делами на ферме и прочим, но, как видишь...

Ферма явно нуждалась в более серьезной помощи, чем возможно предполагал Джейс.

Я моргнула.

— Здесь... мило.

Кэм засмеялся.

— Очень любезно с твоей стороны.

— Но так и есть, — защищалась я, крепче вцепившись в картонный стакан.

— Угу. — Брат перевернул бейсболку, надвигая козырек на глаза. Черные волосы выбились сзади из-под кепки и торчали вихрами.

Я хотела продолжить спор, но краем глаза уловила какое-то движение.

Из-за угла амбара на миниатюрном тракторе «Джон Дир» вырулил маленький мальчик, оглашая двор дикими воплями и характерными звуками. Его пухлые ручонки напряглись, сжимая руль. Под ярким августовским солнцем копна каштановых кудряшек отливала золотом. Джейс толкал трактор сзади и, кажется, вторил братишке, издавая вместе с ним рычащие-тарахтящие звуки. Трактор подскакивал на неровном гравии и кочках. И когда мальчуган закричал: «Быстрее! Давай быстрее!», Джейс расхохотался.

Желая порадовать братика, Джейс послушно толкал трактор зигзагами, пока не остановился прямо перед нами, поднимая клубы пыли, а Джек издал радостный вопль.

Наконец Джейс выпрямился.

Офигеть.

У меня отвисла челюсть. Ничто на свете не заставило бы меня отвернуться от такой красоты.

Джейс был без рубашки, и его обнаженный торс блестел от пота. Не знаю, каковы были этнические корни его семьи. Возможно, испанские или средиземноморские, потому что его кожа сохраняла естественный оттенок загара круглый год.

Пока он обходил трактор, его мышцы пришли в восхитительное движение, перекатываясь и напрягаясь. Грудные мышцы имели безупречную форму, плечи поражали своей шириной. Такую убийственную мускулатуру можно было развить разве что скирдованием сена. Брюшной пресс каменел с каждым шагом. Я залюбовалась отчетливыми кубиками, которых так и хотелось коснуться. Джинсы сидели на Джейсе неприлично низко — настолько, что мне стало любопытно, носит ли он что-нибудь под этим вытертым денимом.

Впервые его татуировка открылась мне во всей красе. До сих пор ее рисунок то мелькал на левом плече из-под ворота, то выглядывал из-под короткого рукава. Я даже не догадывалась, что она изображает.

А тату на самом деле впечатляла — бесконечный узел глубокого черного цвета начинался у основания шеи и, извиваясь петлями вокруг левого плеча, спускался почти до самого локтя. Две нижние петли напоминали змей, свернувшихся кольцами и глядящих друг на друга.

Она подходила ему идеально.

Румянец разлился по моим щекам и шее, и я заставила себя отвести взгляд. Во рту пересохло, как в пустыне.

Выпуклые мышцы его рук напряглись, когда он оторвал Джека от трактора, поднял высоко в воздух и закружил, заливаясь смехом, а Джек визжал и болтал ногами.

У меня зашло не только сердце, но и все, что ниже.

Когда Кэм открыл водительскую дверцу, Джейс опустил Джека на землю и что-то крикнул моему брату, но я не расслышала. Он выпрямился и положил руки на бедра. Потом прищурился и уставился на внедорожник, вглядываясь в глубину салона.

Джейс был неотразим. Мало о ком можно сказать такое. Разве что о знаменитостях и рок-звездах, но в реальной жизни редко увидишь такого потрясающего красавца.

Волосы глубокого рыжевато-каштанового цвета падали беспорядочными волнами. На лице выделялись широкие, хорошо очерченные скулы и полные, довольно выразительные губы. Легкая щетина оттеняла крепкую челюсть. У него не было ямочек на щеках, как у нас с Кэмом, но когда он улыбался, это была одна из самых больших и красивых улыбок, которые я когда-либо видела у парней.

Сейчас он не улыбался.

О нет, он смотрел прямо на меня, склонив голову набок.

Пересохшими губами я сделала глоток сладкого чая, восторженно разглядывая через лобовое стекло мужской образчик, созданный исключительно для воспроизводства себе подобных. И не то чтобы меня привлекала идея делать детей, но пройти некоторую практику я бы не отказалась.

Кэм скорчил рожу.

— Старушка, это же его чай.

— Извини. — Я покраснела, отрывая от губ стакан. Нашел о чем беспокоиться. Можно подумать, Джейс не знает вкуса моей слюны.

По ту сторону лобового стекла Джейс беззвучно выругался и тотчас развернулся. Он что, собирался сбежать? Ну уж нет. У меня его сладкий чай!

В спешке я отстегнула ремень безопасности и толкнула дверцу. Шлепанец предательски соскользнул с ноги, и, поскольку Кэм питал страсть к здоровенным внедорожникам, из которых не так-то просто выбраться, я оказалась в западне на довольно приличной высоте от земли.

Я привыкла к тому, что у меня всегда была отличная координация. Черт возьми, я же была танцовщицей — опытной, тренированной, с таким чувством равновесия, которое заставило бы гимнасток позеленеть от зависти, но случился роковой прыжок, обернувшийся разрывом ПКС*, и мои планы стать профессиональной танцовщицей оказались отложены до лучших времен. Сразу все — мои мечты, цели, мое будущее — зависло в ожидании, словно Господь нажал красную кнопку на пульте управления жизнью.

И вот сейчас мне предстояло в буквальном смысле ударить лицом в грязь.

Я протянула руку, чтобы схватиться за дверцу, но не успела. Я пыталась дотянуться до земли ступней поврежденной ноги, и она не выдержала бы моего веса. Все шло к тому, что я спикирую носом в землю прямо на глазах у Джейса, еще и обольюсь с ног до головы чаем.

Уже в полете я подумала о том, что хорошо бы приземлиться лицом вниз — по крайней мере, не увижу его насмешливого взгляда или ухмылки.

Две руки молниеносно вылетели вперед и ухватили меня за плечи. Только что я летела вперед рыбкой, а в следующее мгновение приняла вертикальное положение. Мои ноги беспомощно болтались в воздухе и наконец коснулись земли. Я стояла, прижимая к груди заветный стакан с чаем.

* Передняя крестообразная связка коленного сустава.

— Боже правый, так недолго и шею сломать. — Глубокий голос наполнил меня, и кожа покрылась мурашками. — Ты в порядке?

Более чем. Я склонила голову, наслаждаясь тем, что прижимаюсь к самой роскошной грудной клетке, которую когда-либо видела. Я зачарованно смотрела, как капелька пота медленно стекает по его груди, потом по кубикам живота, теряясь в дорожке тонких волос, что тянулась от пупка вниз, исчезая под поясом джинсов.

Кэм уже бежал ко мне с водительской стороны.

— Ты не ушибла ногу, Тереза?

Вот уже год как я не оказывалась так близко к Джейсу, и сейчас с наслаждением вдыхала его запах — запах мужчины, смешанный с легким ароматом одеколona. Я подняла взгляд, и только тогда до меня дошло, что солнцезащитных очков на мне не было.

Густые ресницы обрамляли глаза поразительно-го оттенка серого. Помню, увидев Джейса впервые, я спросила, не линзы ли это. Джейс рассмеялся и предложил мне потрогать их самой, чтобы узнать наверняка.

Сейчас он не смеялся.

Наши глаза встретились, и от его пристального взгляда у меня перехватило дыхание. Я вся пылала, как будто целый день простояла на солнце.

Слотнув, я попыталась заставить мозги работать.

— У меня твой сладкий чай.

Джейс удивленно вскинул брови.

— Ты головой не ударилась? — между тем не уни-
мался Кэм.

Жаркая волна хлынула к щекам.

— Нет. Может быть. Я не знаю. — Протягивая стакан с чаем, я выдавила из себя улыбку, надеясь, что она не выглядит жутковатой. — Вот. Держи.

Джейс отпустил мои плечи и взял стакан, а я пожалела о том, что поторопилась всучить ему чай — ведь могла бы задержаться в его объятиях.

— Спасибо. С тобой точно все в порядке?

— Да, — пробормотала я, опуская глаза. Мои очки валялись возле переднего колеса. Вздохнув, я подняла их и, отряхнув пыль, надела. — Спасибо, что... м-м, поймал меня.

Он задержал на мне взгляд и повернулся к братишке, который подбежал к нему с рубашкой в руках.

— Я принес! — крикнул малыш, размахивая рубашкой, как флагом.

— Спасибо. — Джейс взял рубашку и передал брату чай. Потом потрепал его по голове и, к моему великому разочарованию, натянул рубашку, лишая меня великолепного зрелища. Он посмотрел на Кэма. — Я не знал, что Тереза с тобой.

Холодок пробежал по моему телу, несмотря на жару.

— Я показывал ей город, чтобы она знала, что и как, — объяснил Кэм, расплываясь в ухмылке, потому что мальчуган между тем медленно подкрадывался ко мне. — Она же не бывала здесь раньше.

Джейс кивнул и забрал у брата чай — пока мы болтали, Джек успел выпить полстакана — и двинулся в сторону амбара. Я получила отставку. Вот так запросто. В горле запершило, но я старалась не обращать внимания, жалея только о том, что не оставила чай у себя.

— Так вы с Эвери придете сегодня на вечеринку? — спросил Джейс, отпивая из стакана.

— Это же луау*. Как мы можем пропустить? — Кэм ухмыльнулся, и на его левой щеке выступила ямочка. — Вам понадобится помощь?

* Традиционная гавайская вечеринка с музыкой, танцами и пением.